

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal superior de justicia de Murcia (Španělsko) dne 30. července 2008 – Aurelio Choque Cabrera v. Delegación del Gobierno en Murcia

(Věc C-348/08)

(2008/C 260/17)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal superior de justicia de Murcia

Účastníci původního řízení

Žalobce: Aurelio Choque Cabrera

Žalovaná: Delegación del Gobierno en Murcia

Předběžná otázka

Je třeba vykládat ustanovení Smlouvy o založení Evropských společenství, zejména její čl. 62 odst. 1 a čl. 62 odst. 2 písm. a), jakož i nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006⁽¹⁾ ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex), zejména jeho články 5, 11 a 13, v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, a judikatuře, která ji vykládá, jež umožňuje nahradit vyhoštění všech „státních příslušníků třetí země“, kteří nemají titul opravňující je ke vstupu a pobytu na území Evropské unie, uložením pokuty?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, s. 1.

Kasační opravný prostředek podaný dne 30. července 2008 WWF-UK Ltd. proti rozsudku Soudu prvního stupně (osmého senátu) vydanému dne 2. června 2008 ve věci T-91/07, WWF-UK Ltd. v. Rada Evropské unie

(Věc C-355/08 P)

(2008/C 260/18)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: WWF-UK Ltd. (zástupci: R. Stein, Solicitor, P. Sands a J. Simor, Barristers)

Další účastníci řízení: Rada Evropské unie, Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- zrušit usnesení ze dne 5. června 2008 a určit, že žaloba podaná WWF u Soudu prvního stupně (dále jen „SPS“) je přípustná;
- uložit Radě a Komisi povinnost zaplatit WWF náklady řízení před Soudním dvorem a před Soudem prvního stupně.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

- 1) SPS nesprávně rozhodl, že právo WWF, jakožto člena RPS, účastnit se rozhodovacího procesu a povinnost Rady zohlednit jeho stanovisko před přijetím příslušných opatření nepostačovaly k tomu, aby byl „osobně“ dotčený pro účely článku 230 Smlouvy o ES. SPS dospěl k nesprávnému závěru, že WWF nemá procesní způsobilost, a že procesní způsobilost má pouze RPS a nikoli jeho členové.
- 2) SPS dospěl k nesprávnému závěru, že i kdyby byla uznána „aktivní legitimace“ WWF, nesměřovala by soudní ochrana k zajištění procesních práv WWF, a tudíž jeho soudní ochrana není nutná. Tento přístup k otázce aktivní legitimace je nesprávný. Pokud je možné prokázat „bezprostřední a osobní“ dotčení je žalobce oprávněn napadnout legalitu příslušného opatření, o což usiluje WWF v této věci. WWF nenapadá jen vadu řízení, jak uvádí SPS.
- 3) Při rozhodování SPS došlo k porušení spravedlivosti procesu. SPS skončil řízení poté, co obdržel vyjádření Komise, coby vedlejší účastnice, s datem 21. listopadu 2007, a to navzdory tomu, že dne 27. září 2007 souhlasil s tím, že by WWF měl dostat příležitost odpovědět na každé vyjádření Komise. WWF nebylo dovoleno zaslat vyjádření reagující na vyjádření Komise. WWF i přesto své vyjádření podal. SPS k němu však před přijetím svého rozhodnutí nepřihlédl a jeho rozhodnutí vyjádření WWF reagující na vyjádření Komise na žádném místě nezmiňuje. Došlo tedy k závažnému porušení přirozeného práva a práva na spravedlivý proces.